

DCL CHINOIS

Diplôme de Compétence en Langue

Session du mercredi 20 mars 2013



Mise en situation et Dossier documentaire

	Mise en situation	Page 2
 Document 1	CV 1	Page 3
 Document 2	CV 2	Page 4
 Document 3	Offre d'emploi http://www.datong.com.cn	Page 5
 Document 4	Lettre de recommandation	Page 6

MISE EN SITUATION 情况介绍

Vous vous appelez Zhang Wen (张文) et vous travaillez dans une société de service d'informatique (大通电脑服务公司), comme assistant DRH, à Nankin.

Comme la société a doublé ses chiffres d'affaires, la direction a décidé de créer un poste de technico-commercial dans la nouvelle succursale à Chengdu afin d'élargir sa clientèle. Vous êtes chargé(e) d'opérer une pré-sélection parmi les deux candidatures.

你是张文，在南京的大通电脑公司人事部担任助理。为了扩大业务，公司决定为新设的成都分公司招聘一名业务员。你的任务是在两位应聘者中作个初选。

MOYENS POUR Y PARVENIR 工作任务

Pour mener à bien votre tâche,

En phase 1, vous lirez quatre documents écrits.

En phase 2, vous visionnerez une vidéo et écouterez un document sonore.

En phases 3 et 4, vous téléphonerez à Mme Li Yongqing (李永清), directrice de DRH de la société en lui faisant votre première proposition.

En phrase 5, vous rédigerez un rapport justifiant votre proposition finale.

你的任务首先是分析四篇文字材料，一份录像和一段录音，然后你给人事部的李永清经理打电话，向她报告你的选择。最后你要再以书面形式解释你选择的理由。

 Document 1 :

个人简历

姓 名：	王一平	国籍：	中国	
目前所在地：	成都	民族：	汉族	
户口所在地：	成都	身材：	175 cm 71 kg	
婚姻状况：	未婚	年龄：	22 岁	

求职意向及工作经历

人才类型：	应届毕业生（2012年毕业）		
应聘职位：	计算机行业或其他		
职称：	无		
求职类型：	全职	可到职日期：	2013年5月起
月薪要求：	4000以上	希望工作地区：	成都，广州，上海
个人工作经历：	学习期间，在学校计算机实验室工作两年； 在一连锁店实习两个月 短期项目（2013年4月底结束）		

教育背景

毕业院校：	广东职业技术学院				
最高学历：	大专	毕业日期：	2012-07-15		
所学专业一：	计算机软件设计	所学专业二：			
受教育培训经历：	起始年月	终止年月	学校（机构）	专业	获得证书
	2009 09	2012 07	广东职业技术学院	计算机信息管理	三级数据库技术

语言能力

外语：	英语 六级		
普通话水平：	优秀		

个人联系方式

通讯地址：	成都市锦江区玉沙路5号		
联系电话：	13456782346	家庭电话：	0138 -80765987
手 机：	13456782346	QQ 号码：	58210397
电子邮件：	wangyp91@sina.com	个人主页：	http://blog.sina.com.cn/ypwang91

 **Document 2 :**

姓 名 :	林丽	性 别 :	女	
婚姻状况 :	已婚, 有一子, 3岁	出生年月 :	1985年10月1日	
民 族 :	汉族	身 高 :	165cm	
学 历 :	本科(学士学位)	户 籍 :	广东	
计算机能力 :	三级	技术职称 :	助理工程师	
毕业学校 :	中山大学计算机系 (2007届毕业生)			
专 业 :	软件开发			
联系地址和电话 :	广州韶关南郊金沙区 (邮编:512005) 家庭: 0751-8282822 手机: (0)13640025090			
语言能力 :	英语(熟练) 普通话(熟练)			
教育/培训				
由 年 月 至 年 月	校院名称/培训机构	专业/课程	证 书	
2008.9-2009.7	中山大学继续教育学院	商贸		
技能/专长				
计算机技能 :				
能熟练应用计算机的基本操作, 使用计算机高级语言编写程序和调试程序				
工作经验				
2007年7月-2009年8月: 广州铁路局网络开发部				
2009年9月-至今: 佛山四海电脑服务公司市场开发部				

Document 3 :



诚 聘

大通电脑服务公司是国内优秀的网络软件开发企业，成立于1996年，总部位于南京，现有员工四百五十人。公司主要从事网络安全软件产品开发和维修。由于业务发展，刚在成都设立新分部，急需招聘精英人士加盟。

职位：企业市场开发部助理1名，工作地点：成都

任职资格：男女不限，40岁以下，大专以上学历，计算机、商贸专业优先；有团队管理经验为佳；有良好沟通能力、商务谈判经验及组织能力；适应经常加班出差。工资面议。

有意者请将个人简历、学历证明及其他工作能力证明的复印资料寄至本公司人力资源部。

总部地址：南京市珠江路125号

电话：025-83699945

传真：025-83699948

邮编：210000

WEB: <http://www.datong.com.cn>

TOURNEZ LA PAGE

 Document 4 :

大通电脑服务公司人事部负责人：

我知王一平向贵公司申请入职，并已递交求职简历及求职信。作为其信息系统开发与项目管理专业老师，我恳诚向贵公司推荐王一平。

如您所知，本校为全国知名的高等职业学校，每年为社会各界培养成批的优秀人才。其较高的知名度带来的是激烈的入学考试竞争，王一平即是在这种环境下，以优异的成绩考入我校。

在校期间，他积极进取，勤奋刻苦。除我所教的信息系统开发与项目管理专业成绩屡屡名列前茅外，其他科目成绩也同样十分出色。王一平基础专业知识扎实，并且还注重知识与实践的结合，他在我校计算机实验室工作了两年。参加了多项为厂家开发的科研项目。三年级时曾去某连锁店实习两个月，帮助该商店改善了进出货电脑控制系统，受到了商店领导的好评。

王一平不仅专业方面过人，从性格方面来说，他开朗大方，善于言表，有很强的组织能力和责任心。他也是很多社会活动的积极分子，还曾担任学生会副主席。

虽然他刚出校门，没有丰富的工作经验，但我认为无论从他的专业能力，还是从其开朗的性格而言，他都是贵公司所需要的最好人选。公司应该为王一平这样的优秀人才敞开大门，给他们锻炼的机会。我相信他一定会工作得非常出色。

望贵公司能够给予重点考虑。

此致

敬礼！

广东职业技术学院

信息系统开发与项目管理专业教授

张育杰